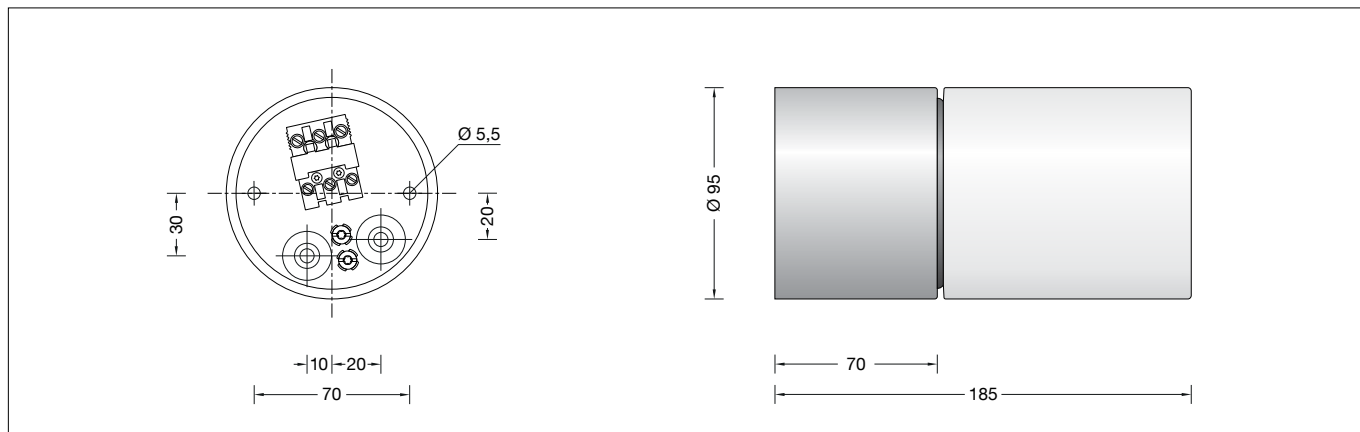


BEGA**33 112**

Luminaria de pilastra · pared · techo
 Plafoniera, applique e apparecchio per colonne
 Plafond · wand · zuilarmatuur



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de radiación libre de acero inoxidable para el montaje en techos, paredes, así como en columnas o muros.
 El cristal opal de tres capas distribuye la luz de manera suave y uniforme por la superficie del cristal.

Descripción del producto

Luminaria compuesta de acero inoxidable
 Grado de acero 1.4401
 Cristal opal con rosca
 Placa de montaje con 2 agujeros de fijación Ø 5,5 mm · Distancia 70 mm
 2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de alimentación de Ø 7-10,5 mm
 Terminal de conexión 2,5² con dispositivo de enchufe
 Conexión de puesta a tierra
 Portalámpara E 27
 Clase de protección I
 Tipo de protección IP 64
 Protección contra el polvo y las salpicaduras de agua
 Resistencia contra impacto IK06
 Protección contra los choques mecánicos < 1 julio
 – Distintivo de seguridad
 – Símbolo de conformidad
 Peso: 0,85 kg

Fuente de luz

Luminaria con portalámparas E 27
 Potencia de la lámpara máx. 60 W
 Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética E

Fuente de luz suministrada
 lámpara LED BEGA **13584**
 LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Eficiencia de la luminaria: 73 %

Para esta luminaria hay otras fuentes de luz LED BEGA disponibles:

13586 LED 7 W · 805 lm · 3000 K regulable

Para conocer los datos técnicos y luminotécnicos detallados de las fuentes de luz, consulte las fichas de datos en nuestra página web.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Apparecchio a fascio libero in acciaio inox per il montaggio a soffitte, pareti, colonne o muri.
 La luce viene distribuita in modo morbido e uniforme sulla superficie in vetro attraverso il vetro opale a tre strati.

Descrizione del prodotto

L'apparecchio è realizzato in acciaio inox
 Materiale n. 1.4401
 Vetro opale con filettatura
 Piastra di montaggio con 2 fori di fissaggio Ø 5,5 mm · Distanza 70 mm
 2 ingressi cavo per cablaggio passante del cavo di allacciamento Ø 7-10,5 mm
 Morsetto 2,5² con presa a spina fissan
 Collegamento conduttore di protezione
 Montatura E 27
 Classe di isolamento I
 Protezione IP 64
 Stagno alla polvere e protetto da spruzzi d'acqua
 Protezione antiurto IK06
 Protezione contro urti meccanici < 1 Joule
 – Marchio di controllo
 – Simbolo di conformità
 Peso: 0,85 kg

Lampada

Apparecchio con attacco E 27
 Potenza della lampada max. 60 W
 Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E

Lampada fornita in dotazione
 Lampada a LED BEGA **13584**
 LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Efficienza dell'apparecchio: 73 %

Per questi apparecchi sono disponibili ulteriori lampadine a LED BEGA:

13586 LED 7 W · 805 lm · 3000 K dimmerabile

Per i dati tecnici e illuminotecnici dettagliati di tutte le lampade è possibile consultare le schede tecniche sul nostro sito Web.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Vrijstralend armatuur van edelstaal voor de montage aan plafonds, wanden en op zuilen of muren.
 Door het triplex opaalglas wordt het licht zacht en gelijkmatig over het glasoppervlak verdeeld.

Productbeschrijving

Het armatuur is van edelstaal
 Materiaalnummer 1.4401
 Opaalglas met schroefdraad
 Voetplaat met 2 bevestigingsgaten Ø 5,5 mm · Afstand 70 mm
 2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de netaansluitkabel Ø 7-10,5 mm
 Aansluitklem 2,5² met stekerverbinding
 Aardaansluiting
 Fitting E 27
 Veiligheidsklasse I
 Classificatie IP 64
 Stofdicht en beschermd tegen spatwater
 Stootvastheid IK06
 Bescherming tegen mechanische stoten < 1 joule
 – Veiligheidssymbool
 – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
 Gewicht: 0,85 kg

Lichtbron

Armatuur met lampvoet E 27
 Lampvermogen max. 60 W
 Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse E

Meegeleverde lichtbron
 BEGA LED-lamp **13584**
 LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Armatuurrendement: 73 %

Voor dit armatuur zijn volgende BEGA LED-lichtbronnen verkrijgbaar:

13586 LED 7 W · 805 lm · 3000 K dimbaar

De gedetailleerde technische en lichttechnische gegevens van de lichtbronnen vindt u in de informatiebladen op onze website.

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Desenroscar el cristal de la parte inferior de la luminaria.
Soltar los tornillos y desmontar la placa de montaje (bocallaves).
Introducir el cable de alimentación por la entrada para cables de la placa de montaje.
Fijar la placa de montaje con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje.
Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas anulares suministradas.
Establecer la conexión de puesta a tierra.
Pasar los tubos flexibles de silicona por los conductores de conexión y establecer la conexión eléctrica.
Introducir la clavija hasta el tope en el dispositivo de enchufe.
Colocar la parte inferior de la luminaria en la placa de montaje y fijarla con tornillos.
Asegurarse de que la junta de la carcasa se ajuste correctamente.
Instalar la lámpara.
Enroscar el cristal con la junta en la parte inferior de la luminaria. Prestar atención al asiento correcto de la junta.

Cambio de lámparas · Mantenimiento

Desconectar la instalación eléctrica.
Abrir y limpiar la luminaria.
Utilizar únicamente productos de limpieza sin disolventes. Cambiar la lámpara.
Comprobar y reemplazar la junta en caso necesario.
Cerrar la luminaria.
No utilizar un limpiador de alta presión para efectuar los trabajos de limpieza.

Limpieza · Conservación

Después del montaje de la luminaria se necesita efectuar una primera limpieza. Suciedad de la obra, restos de adhesivo, salpicaduras de pintura y herrumbre ligera se tienen que eliminar por completo. Bajo ningún concepto se deben utilizar limpiadores de alta presión y herramientas de acero normal, cepillos metálicos o lana de acero para la limpieza, ya que producen herrumbre de origen externo. En caso de utilizar limpiadores para acero inoxidable, se debe observar estrictamente su modo de empleo. Para todos los productos de limpieza rige que deben ser libres de ácido clorhídrico y cloruros. Recomendamos limpiar regularmente las luminarias.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Montaggio

Svitare il vetro dalla parte inferiore dell'apparecchio.
Allentare le viti e smontare la piastra di montaggio – fori oblungi –.
Inserire il cavo di allacciamento alla rete attraverso l'ingresso per cavi della piastra di montaggio.
Fissare la piastra di montaggio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio.
Utilizzare in ogni caso gli anelli di tenuta in dotazione.
Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione.
Far scorrere i tubi flessibili in silicone sui raccordi ed eseguire l'allacciamento elettrico.
Inserire la parte plug nella presa a spina fissa fino a battuta.
Posizionare la parte inferiore dell'apparecchio sulla piastra di montaggio e fissare con le viti.
Verificare che la guarnizione dell'armatura sia posizionata correttamente.
Inserire la lampada.
Avvitare il vetro con la guarnizione nella parte inferiore dell'apparecchio. Verificare che la guarnizione sia posizionata correttamente.

Sostituzione delle lampade · Manutenzione

Agire a tensione nulla.
Aprire l'apparecchio e pulirlo.
Utilizzare solo detergenti privi di solvente.
Sostituire la lampada.
Verificare la guarnizione ed eventualmente sostituirla.
Chiudere l'apparecchio.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione per i lavori di pulizia.

Pulizia · Cura

Dopo il montaggio dell'apparecchio è necessario eseguire una prima pulizia. Lo sporco di cantiere, i residui di colla, spruzzi di vernice e pellicole di ruggine devono essere rimossi completamente. Per la pulizia non devono essere utilizzati in nessun caso idropulitrici e utensili in acciaio normale, spazzole di acciaio o lana di acciaio perché altrimenti si forma ruggine da sorgenti esterne. In caso di utilizzo di pulitori in acciaio inox è necessario rispettarne accuratamente le istruzioni d'uso. Tutti i detergenti devono essere privi di acido cloridrico e cloruri. Si consiglia di pulire regolarmente gli apparecchi.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Schroef het glas uit het onderste deel van het armatuur.
Draai de schroeven los en demonteer de montageplaat – sleutelgaten.
Steek de netaansluitkabel door de kabelinvoer van de montageplaat.
Bevestig de montageplaat met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak.
Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde afdichtringen.
Breng de aarddraadverbinding tot stand.
Schuif de siliconenslangen over de aansluitdraden en voer de elektrische aansluiting uit.
Duw de stekker tot aan de aanslag in de stekkerverbinding.
Plaats het onderste deel van het armatuur op de montageplaat en bevestig het met schroeven. Let erop dat de afdichting van de behuizing juist zit.
Breng de lichtbron aan.
Schroef het glas met de afdichting in het onderste deel van het armatuur. Let erop dat de afdichting juist zit.

Lichtbron vervangen · Onderhoud

Schakel de installatie spanningsvrij.
Open en reinig het armatuur.
Gebruik alleen oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen. Vervang de lichtbron.
Controleer de afdichting en vervang deze indien nodig.
Sluit het armatuur.
Voor reinigingswerkzaamheden mogen geen hogedrukreinigers worden gebruikt.

Reiniging · Onderhoud

Na de montage van de armatuur is een eerste reiniging noodzakelijk. Bouwvuil, lijmresten, verfspatten en vliegroezen moeten volledig worden verwijderd. Voor de reiniging mogen in geen geval hogedrukreinigers en werktuigen van normaal staal, staalborstels of staalwol worden gebruikt, omdat deze roest veroorzaken. Bij gebruik van edelstaalreinigers dienen de betreffende gebruiksaanwijzingen nauwgezet in acht te worden genomen. Voor alle reinigingsmiddelen geldt dat deze vrij moeten zijn van zoutzuur en chloriden. Wij adviseren een regelmatige reiniging van de armaturen.

Piezas de recambio

Cristal de recambio con junta	11 002 546 41
Fuente de luz LED 3000K	13 584
Portalámparas	63 000 187
Junta cristal	83 000 722
Junta carcasa	83 000 747

Ricambi

Vetro di ricambio con guarnizione	11 002 546 41
Lampada a LED 3000K	13 584
Portalampada	63 000 187
Guarnizione vetro	83 000 722
Guarnizione armatura	83 000 747

Accessoires

Reserveglas met afdichting	11 002 546 41
LED-lichtbron 3000K	13 584
Lamphouder	63 000 187
Afdichting glas	83 000 722
Afdichting huis	83 000 747